

AVRIL 2004

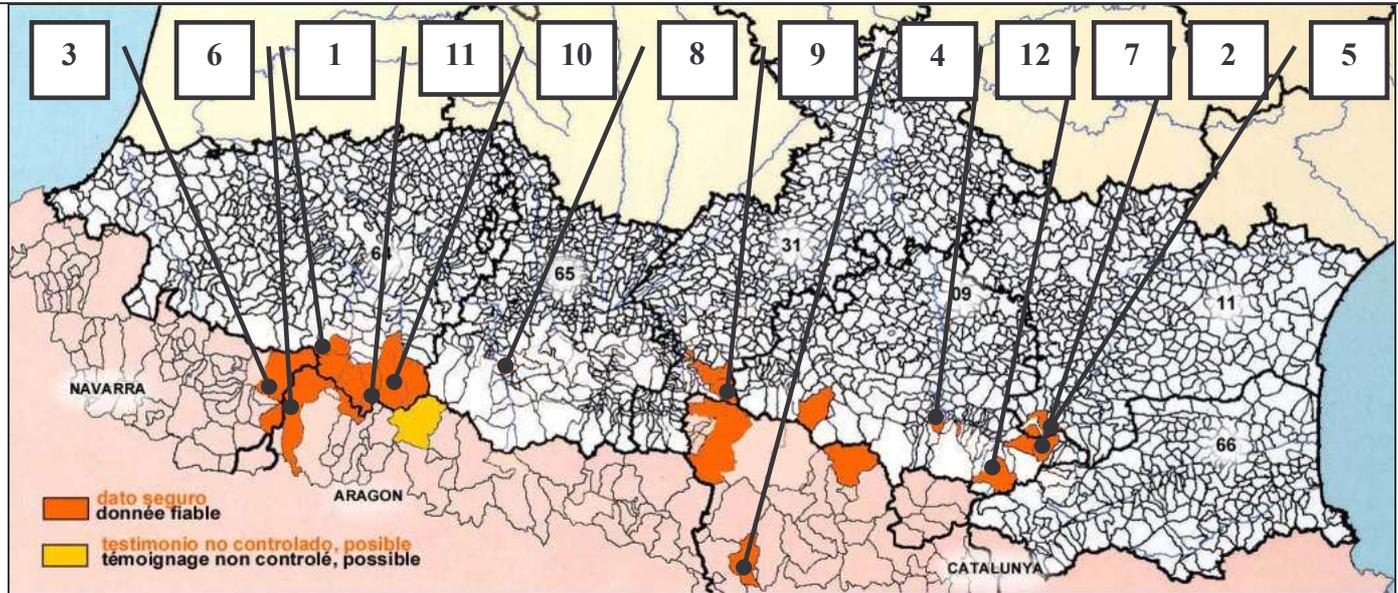
 **Gobierno de Navarra**  
Departamento de Medio Ambiente,  
Ordenación del Territorio y Vivienda

 **GOBIERNO DE ARAGON**  
Departamento de Medio Ambiente

 **Govern d'Andorra**  
Ministeri d'Agricultura i Medi Ambient  
Departament de Medi Ambient

 **Conselh Generau d'Aran**

 **Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage**



## Nouvelles communes avec présence certaine (France) / Nuevos municipios con presencia segura (España)

**Catalunya :** Les, Lladore, Sarroca de Bellera, Tabescan, Vielha **Aragon :** Sallent de Gallengo  
**64 :** Accous, Borce, Urdos, Léés-Athas **65 :** Arcizans-Avant **31 :** Boutx **09 :** Seix, Mérens-les-Vals **11 :** Campagna de Sault, La Fajolle

N°	date, fecha	Quelques observations particulières	Algunas observaciones particulares
1	4 avril	Témoignage d'une piste d'ours sur Léés-Athas (64)	Testimonio de un rastro de oso en Léés-Athas (64)
2	4 et 15 avril	Deux observations d'un ours sur Mijanès (09)	Dos observaciones de un oso en Mijanès (09)
3	13 avril	Piste de Camille sur Isaba (NA)	Rastro de Camille en Isaba (NA)
4	13 avril	Dégât d'ours sur Sarroca de Bellera (CA)	Daño de oso en Sarroca de Bellera (CA)
5	16 et 17 avril	Observations d'un ours sur Campagna de Sault (11)	Observaciones de un oso en Campagna de Sault (11)
6	21 avril	Piste de Camille sur Anso (AR)	Rastro de Camille en Anso (AR)
7	21 et 22 avril	Observation d'un ours sur Mérens les Vals (09)	Observaciones de un oso en Mérens les Vals (09)
8	22 au 30 avril	Le 22, à 23 h 05, capture de l'ours Papillon sur Chèze (65). L'ours est resté sur le secteur depuis cette date	El 22, a los 23 h 05, captura del oso Papillon en Chèze (65). El oso todavía esta en esta zona.
9	24 avril	Poils trouvés sur une station de suivi sur Melles (31)	Pelos buscados en un estacion de seguimiento en Melles (31)
10	24 avril	Piste d'ours sur Laruns (64)	Rastro en Laruns (64)
11	26 avril	1 poils sur barbelé d' une station de suivi sur Urdos (64)	1 pelo sobre alambre de una estacion de seguimiento en Urdos (64)
12	26 au 28 avril	Pistes et attaque d'ours sur Miglos (09)	Rastros y daño de oso en Miglos (09)

Localisations individuelles fiables		Localización seguras de individuos	
<b>Papillon :</b> Chèze (65)	<b>Camille :</b> Anso (AR), Isaba (NA)	<b>Néré :</b> Laruns (64)	

Opérations techniques particulières	Operaciones tecnicas particulares
Interruption de l' opération de capture du 7 au 19 avril sur Chèze (65). Reprise suite à l'observation de l'ours sur l'appât. Capture de l'ours Papillon le 22 04 à 23 h 05 Suivi radio-téléométrique de l'ours Papillon toujours sur Chèze.	Interruccion de los operaciones de trampeo del 7 al 19 de abril, en Chèze (65). Reactivacion despues la observacion del oso cerca del cebo. Captura del oso Papillon el 22 04 a los 23 h 05. Seguimiento radio-telemetrico del oso Papillon, todavía en Chèze

**Coordination Suivi** Réseau Ours Brun – Equipe technique ours Pyrénées Centrales - Comité Technique Ours Pyrénées Occidentales  
 (Medio Ambiente Navarra, Medio Natural Aragon, Fiep, ONCFS)  
**Partenaires :** ANC – DDAF09 – FDC 64,65,31,09,66,11 – FIEP – IPHB – Medio Ambiente Catalunya – ONCFS sd – ONF – PNP – RNC – RNVP – SEPANSO

**Edition et Diffusion du Bulletin**  
**ONCFS – Réseau Ours Brun** 14 rue Marca, 64 000 Pau  
 Tél: 05 59 82 92 21 - Fax: 05 59 82 83 22  
 E Mel : rezoours@oncfs.gouv.fr

**Equipe Technique Ours – ONCFS**  
 Impasse de la Chapelle 31800 Villeneuve de Rivière  
 Tél. 05 62 00 81 08 – Fax 05 62 00 81 09  
 E Mel : stgaudens@oncfs.gouv.fr